



Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5Jx17H2 19297  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
BMW 1er-Reihe 182, 1C e1*2001/116*0352*.., e1*2007/46* 0277*00-07 - Coupé, Cabrio - incl. Facelift 2011	100-160	205/50R17	K1a OET	A12 A14 A21 Cbo Cpe V17 S03
	100-160	215/45R17	K1a T87 T88 T91	
	225-240	205/50R17	K1a M+S OET	
	225-240	205/50R17	K1a R02 OET	
BMW 1er-Reihe 187 e1*2001/116* 0287*00-09	85-195	205/50R17	OET	A12 A14 A21 Flh V17 S03
	85-195	215/45R17	T87 T88 T91	
	85-195	225/45R17	OET	
BMW 1er-Reihe 187, 1K2, 1K4 e1*2001/116* 0287*10-., e1*2007/46* 0273*00-03, 0283*00-03 - ab Facelift 2007	66-195	205/50R17	K1a OET	A12 A14 A21 Flh V17 S03
	66-195	215/45R17	K1a T87 T88 T91	
	66-195	225/45R17	K1a OET	
BMW 1er-Reihe 1K2 e1*2007/46*0273*04- .. - ab Modelljahr 2013 - incl. Facelift 2015 - 3 Türer	70-175	205/50R17	A91 T89 T93 OET	A14 A21 A57 BW7 V17 Y84 S02
	70-175	215/45R17	A32 T87 T91	
	70-175	225/45R17	A91 OET	
BMW 1er-Reihe 1K4 e1*2007/46*0283*04- .. - ab Modelljahr 2012 - incl. Facelift 2015 - 5 Türer	70-175	205/50R17	A91 T89 T93 OET	A14 A21 A57 BW7 V17 Y85 S02
	70-175	215/45R17	A32 T87 T91	
	70-175	225/45R17	A91 OET	
BMW 2er-Reihe 1C e1*2007/46*0277*08- ..	100-185	205/50R17	A91 OET	A14 A21 A57 BW7 Cbo Cpe V17 S02
	100-185	215/45R17	A32	
	100-185	225/45R17	A91 OET	
BMW 3er-Allrad 346X e1*98/14*,2001/116* 0144*..	135-170	205/50R17	M+S T89 T93 OET	A12 A14 A21 B03 Car Lim V17 S03
	135-170	205/50R17	R37 T89 T93 OET	
	135-170	215/45R17	R37 T87 T88 T91	
	135-170	225/45R17	T90 T91 OET	
BMW 3er-Compact 346K e1*98/14*0167*.., e1*2001/116*0167*..	85-141	205/50R17	T89 OET	A12 A14 A21 B03 V17 S03
	85-141	215/45R17	T87 T88	
	85-141	225/45R17	OET	
BMW 3er-Reihe 346C, 346R e1*98/14,2001/116* 0112, 0146*..	77-170	205/50R17	M+S R09 T89 T93 OET	A12 A14 A21 Cbo Cpe V17 S03
	77-170	205/50R17	R37 T89 T93 OET	
	77-170	215/45R17	T87 T88 T91	
	77-170	225/45R17	R35 T90 T91 OET	

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5Jx17H2 19297  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
BMW 3er-Reihe 346L e1*97/27*0097*... e1*98/14*0097*..	77-170	205/50R17	M+S R09 T89 T93 OET	A12 A14 A21 B03 Car Lim V17 S03
	77-170	205/50R17	T89 T93 OET	
	77-170	215/45R17	T87 T88 T91	
	77-170	225/45R17	R35 T90 T91 T93 OET	
BMW 3er-Reihe 3B, 3/B F920, e1*93/81*0016*..	75-142	215/45R17	T87 T88 X43	A12 A14 A21 Cbo Cpe R21 V17 S03
	75-142	225/45R17	X43 OET	
BMW 3er-Reihe 3C, 3/C F547, e1*93/81*0015*..	66-142	215/45R17	T87 T88 T91 X43 OET	A12 A14 A21 Car Com Lim R21 V17 S03
	66-142	225/45R17	X43	
BMW 5er-Reihe 4x4 560X e1*2001/116*0322*..	145-200	225/50R17	A10 OET	A14 A21 A56 B03 Lim S05
	145-200	235/45R17	A10 T93 T94	
	145-200	245/45R17	A12 OET	
BMW 5er-Touring 4x4 560X e1*2001/116*0322*..	145-200	225/50R17	A10 T94 T98 138 OET	A14 A21 A56 B03 Car S05
	145-200	235/45R17	A10 T93 T94 T97 138	
	145-200	245/45R17	A12 T95 T99 138 OET	
BMW M135i /M140i 1K2/1K4 e1*2007/46*0273*04- .. e1*2007/46*0283*04- .. - incl. Facelift 2015	235-250	205/50R17	A91 M+S OET	A14 A21 A57 BW7 Flh V17 S02
	235-250	215/45R17	A32 M+S T91	
	235-250	225/45R17	A91 M+S OET	
BMW M235i /M240i 1C e1*2007/46*0277*08- ..	240, 250	205/50R17	A91 M+S OET	A14 A21 A57 BW7 Cbo Cpe V17 S02
	240, 250	215/45R17	A32 M+S	
	240, 250	225/45R17	A91 M+S OET	
BMW X3 X3, X-N1 e1*2007/46*0512*...; e1*2007/46*0454*.. - incl. Facelift 2014	100-210	205/65R17	A10 M+S T96 136 OET	A14 A21 B03 B90 S02
	100-210	215/60R17	A10 M+S T00 T96 138	
	100-210	225/60R17	A10 136 OET	
	100-210	235/55R17	A12 138	
	100-210	245/55R17	A12 136 OET	
BMW X3 X83 e1*2001/116*0249*..	100-160	215/60R17	A10 138 OET	A14 A21 B03 S06
	100-160	225/55R17	A10 138	
	100-160	235/55R17	A10 138 OET	
	100-160	245/50R17	A12 138	
	100-160	245/55R17	A12 136	
	100-200	215/60R17	A10 M+S R37 138 OET	
	100-200	225/55R17	A10 M+S R37 138	
	100-200	235/55R17	A10 M+S 138 OET	
	100-200	245/50R17	A12 M+S 138	
100-200	245/55R17	A12 M+S 136		
BMW X4 X3, X-N1 e1*2007/46* 0512*11-..., 0454*13-..	100-210	205/65R17	A10 M+S T96 136 OET	A14 A21 B03 B90 S02
	100-210	215/60R17	A10 M+S T00 T96 138	
	100-210	225/60R17	A10 136 OET	
	100-210	235/55R17	A12 138	
	100-210	245/55R17	A12 136 OET	

Oggetto  
 Produttore

 Ruota speciale 7,5Jx17H2 19297  
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 9

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
BMW X4 X3, X-N1 e1*2007/46* 0512*11-..., 0454*13-.. - mit M-Paket - Verbreiterungen	100-210	205/65R17	A10 M+S T96 136 OET	A14 A21 B03 B90 KMV S02
	100-210	215/60R17	A10 M+S T00 T96 138	
	100-210	225/60R17	A10 136 OET	
	100-210	235/55R17	A12 138	
	100-210	245/55R17	A12 136 OET	
BMW Z4 Z85 e1*2001/116*0219*..	110,125	205/50R17	A10 R37	A14 A21 B03 Cbo V17 S03
	110,125	215/45R17	A10 R37	
	110-160	205/50R17	A10 M+S	
	110-160	215/45R17	A10 M+S	
	110-160	225/45R17	A10 OET	
	110-170	225/45R17	A10 M+S OET	
Mini Countryman UKL/X, -/N1 e1*2007/46*0496*..; e24*2007/46*0023*.. - One, Cooper, -/D/- S/-SD	66-140	205/55R17	K1b K2b OET	A12 A14 A21 A57 Y85 S04
	66-140	215/50R17	K1a K1b K2b	
	66-140	225/50R17	K1a K1b K2b	
	66-140	235/45R17	K1a K1b K2b	
	66-140	245/45R17	K1a K1b K2b	
Mini Countryman JCW UKL/X e1*2007/46*0496*.. - John Cooper Works	160	205/55R17	K1b K2b M+S OET	A12 A14 A21 A56 Y85 S04
	160	215/50R17	K1a K1b K2b M+S	
	160	225/50R17	K1a K1b K2b M+S	
	160	235/45R17	K1a K1b K2b M+S	
	160	245/45R17	K1a K1b K2b M+S	
Mini Paceman UKL-C/X e1*2007/46*0563*.. - Cooper -/D/-S/-SD	82-140	205/55R17	K1b K2b OET	A12 A14 A21 A57 Cpe S04
	82-140	215/50R17	K1a K1b K2b	
	82-140	225/50R17	K1a K1b K2b	
	82-140	235/45R17	K1a K1b K2b	
	82-140	245/45R17	K1a K1b K2b	
Mini Paceman JCW UKL-C/X e1*2007/46*0563*.. - John Cooper Works	160	205/55R17	K1b K2b M+S OET	A12 A14 A21 A56 S04
	160	215/50R17	K1a K1b K2b M+S	
	160	225/50R17	K1a K1b K2b M+S	
	160	235/45R17	K1a K1b K2b M+S	
	160	245/45R17	K1a K1b K2b M+S	

### Informazioni generali

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 7,5Jx17H2 19297  
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 9

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo. Quando si utilizzano combinazioni di pneumatico su asse anteriore e posteriore diverse da quelle omologate dal costruttore del veicolo, l'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nulla osta del costruttore del veicolo seguita da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

#### Condizioni e note

**136** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1360 kg.

**138** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1380 kg.

**A10** E' consentito solo l'utilizzo di catene da neve di piccolo spessore sulle ruote posteriori.

**A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.

**A14** Per la equilibratura di queste ruote possono essere utilizzati solo pesi adesivi applicabili in corrispondenza della gola di montaggio pneumatico (lato freni). Durante il montaggio della ruota deve essere verificato il rispetto della distanza minima di 2 mm fra questi pesi e i componenti dell'impianto frenante.

**A21** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo tubeless.

Se il veicolo non è equipaggiato con sensori di pressione, devono essere utilizzate valvole metalliche con serraggio dall'esterno.

Sono ammesse anche valvole in gomma su veicoli aventi velocità massima fino a 210km/h (fare riferimento alla carta di circolazione o alle indicazioni del costruttore del veicolo).

Se vengono utilizzati sensori di pressione devono essere rispettate le prescrizioni del produttore.

Le valvole e sensori devono essere idonei alla pressione di gonfiaggio prevista e alla massima velocità. Le valvole devono essere conformi agli standard ETRTO, Tire and Rim o DIN e inoltre non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.

**A32** E' permesso l'utilizzo sull'asse posteriore solo di catene da neve con spessore massimo di 12mm (inclusi gli agganci).

**A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.).

Oggetto Ruota speciale 7,5Jx17H2 19297  
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 9

**A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)

**A91** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 10 mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.

**B03** L'applicazione del sistema con pneumatici quattro stagioni non è consentita su veicoli equipaggiati in origine con ruote di diametro oppure larghezza maggiori.

**B90** La ruota speciale non è consentita su modelli di veicolo dotati di dischi freno del diametro di 356 mm sull'asse anteriore.

**BW7** La ruota speciale non è consentita per i veicoli con diametro dei dischi freno di 370 mm sull'asse anteriore.

**Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

**Cbo** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria Cabriolet o Roadster.

**Com** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita per i modelli di veicolo della variante Compact.

**Cpe** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria coupé.

**Fih** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria 2 volumi (3 porte e 5 porte).

**K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

**K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

**K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

**KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.

**Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.

**M+S** L'applicazione del sistema con questa misura di pneumatico è consentita solo con pneumatici M+S.

**OET** possibile equipaggiamento originale

**R02** Questa misura di pneumatico e' permessa solo sull'asse anteriore . Necessario verificare la presenza di una combinazione omologata sull'asse posteriore.

**R09** Questa misura di pneumatico è consentita solo se già iscritta nella carta di circolazione del veicolo.

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 7,5Jx17H2 19297  
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE  
Pagina 7 di 9

- R21** Possono essere utilizzati gli pneumatici della misura riportata nel presente certificato se prescritti per il veicolo dal produttore di pneumatici (deve essere garantita una sufficiente capacità di carico al massimo angolo di camber e alla massima velocità).
- R35** Applicazione possibile se la misura dello pneumatico è riportata nella carta di circolazione del veicolo. In caso contrario fare riferimento alle prescrizioni del costruttore del veicolo.
- R37** Questa misura di pneumatico non è consentita su veicoli dotati di equipaggiamento originario avente pneumatici di diametro e/o larghezza maggiori.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio di serie No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S04** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio di serie No. S04 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- S06** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S06 (vedi pagina 1).
- T00** Pneumatico (LI 100) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1600 kg.
- T87** Pneumatico (LI 87) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1090 kg.
- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T89** Pneumatico (LI 89) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1160 kg.
- T90** Pneumatico (LI 90) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1200 kg.
- T91** Pneumatico (LI 91) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1230 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- T94** Pneumatico (LI 94) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1340 kg.
- T95** Pneumatico (LI 95) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1380 kg.
- T96** Pneumatico (LI 96) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1420 kg.
- T97** Pneumatico (LI 97) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1460 kg.

Oggetto Ruota speciale 7,5Jx17H2 19297  
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 8 di 9

**T98** Pneumatico (LI 98) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1500 kg.

**T99** Pneumatico (LI 99) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1550 kg.

**V17** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

	Asse anteriore	Asse posteriore
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	195/45R17	215/40R17
Nr. 3	205/40R17	225/35R17
Nr. 4	205/45R17	235/40R17
Nr. 5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	205/55R17	225/50R17
Nr. 7	215/40R17	245/35R17
Nr. 8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr. 9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17
Nr. 18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 19	255/45R17	285/40R17

**X43** Applicazione possibile su veicoli che prevedono in equipaggiamento originale (carta di circolazione, COC o prescrizioni del costruttore dell'auto) almeno una delle seguenti misure di pneumatico: 225/55R15, 225/50R16 o 215/45R17.  
Questi veicoli sono dotati di limitatore di sterzata.

**Y84** Le ruote speciali sono permesse solo su veicoli con carrozzeria 3 porte.

**Y85** Le ruote speciali sono permesse solo su veicoli con carrozzeria 5 porte.

#### Note sulla ruota speciale

Nessuna

**Ambito di impiego** 55812417-A20-V01\_ITA

Oggetto  
Produttore

Ruota speciale 7,5Jx17H2 19297  
O.Z. Spa

**O.Z.** SpA  
Via Bastion 49/4  
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
C.F. e P.IVA 00262760242

**COPIA CONFORME**

**ALL'ORIGINALE**  
Pagina 9 di 9

### **Note generali**

Le disposizioni del DECRETO MINISTERIALE 10 gennaio 2013, n. 20 possono essere applicate esclusivamente a veicoli delle categorie internazionali M1 ed M1G. Pertanto non possono essere applicate a veicoli di altre categorie per i quali deve essere rispettata la normativa vigente in merito.

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione O.Z. Spa.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all' utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l' omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-9 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione

21. Febbraio 2018

00288267.DOC